

ШКОЛЬНЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ СЛОВАРЬ



1-4  
КЛАССЫ

# Современный словарь

МОИХ ПЕРВЫХ ИНОСТРАННЫХ  
СЛОВ РУССКОГО ЯЗЫКА



парк

футбол

бадминтон

велосипед

Lingua

Издательство АСТ  
Москва



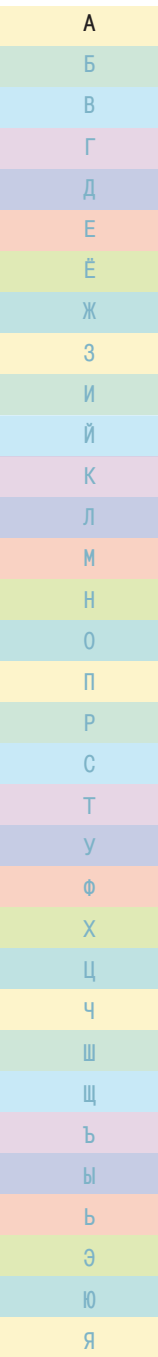
Дорогой друг!

Ты держишь в руках увлекательную книгу – твой первый словарь иностранных слов русского языка. Вместе с ним ты отправишься в интересное и увлекательное путешествие, в котором ты узнаешь о происхождении слов нашего родного языка. Многие слова, которые тебе кажутся исконно русскими, оказывается, пришли из других языков мира! Немало слов имеют греческие и латинские корни, так как Древняя Греция и Рим – это колыбель европейской культуры, науки и искусства.

В 18 веке, с приходом к власти императрицы Елизаветы Петровны, началась эпоха французского языка в Российской империи. В Россию приехали учёные, чиновники, военные и преподаватели из Франции. Французский стал языком всей придворной аристократии. В быту появилось много новых предметов, для которых не было названий в русском языке; эти предметы стали именовать французскими словами. Так появились «абажур», «батон», «карамель» и многие другие слова.

Некоторые слова, связанные с техникой, бытовыми предметами, пришли из английского и немецкого языков: «автобус», «вагон», «рюкзак».

К иностранным словам всегда недоброжелательно относились люди старших поколений, уважающие традиции и оберегающие родной язык. Наверняка, твои бабушка и дедушка недолюбливают

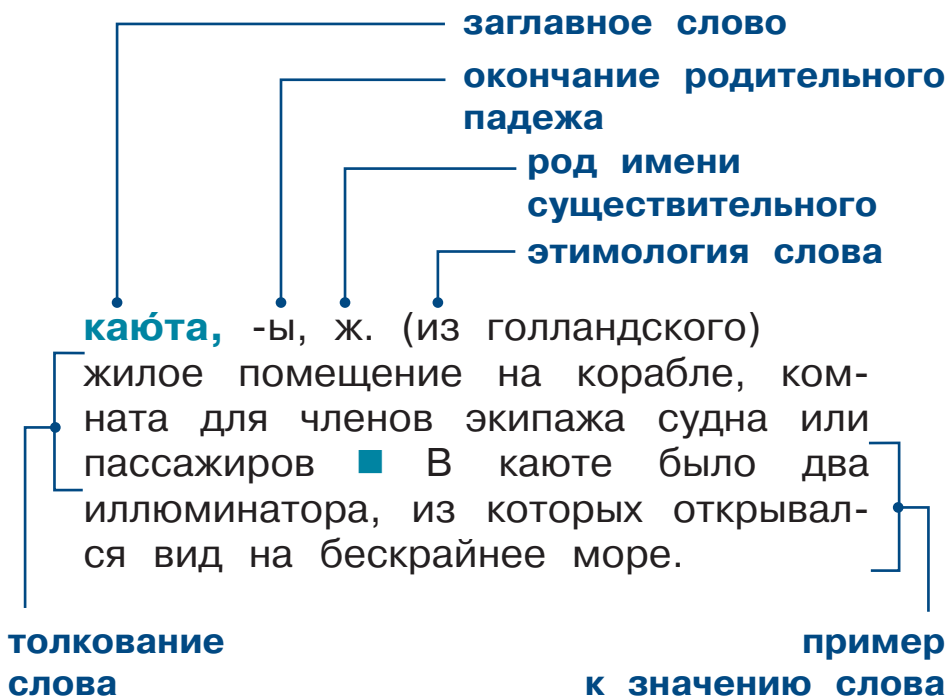


все эти «гаджеты», «смартфоны» и «веб-камеры»!  
Но жизнь показывает, что со временем подобные слова становятся привычными для нас, как стали когда-то такими «термос» и «миксер», тоже казавшиеся чужеродными. Однако, наш родной язык – можно не опасаться — никогда не утратит своего богатства и красоты!

Увлекательного путешествия к истокам слов русского языка!

Автор

## Как пользоваться словарём



краткая справка  
о происхождении слов

**О происхождении слов**

**Французское слово «авиация» происходит от латинского слова «авис» — птица. Летательные аппараты действительно чем-то похожи на птиц: у них есть крылья, хвост и носовая часть.**

**в фигурных рамках интересные факты из истории, относящиеся к заглавным словам**



**На поверхности воды находится лишь самая малая часть айсберга — бóльшая его часть скрыта под водой и не видна человеку. Айсберги представляют большую опасность для всех кораблей, которые находятся поблизости. В 1912 году из-за столкновения с айсбергом затонуло всемирно известное судно «Титаник».**

А  
Б  
В  
Г  
Д  
Е  
Ё  
Ж  
З  
И  
Й  
К  
Л  
М  
Н  
О  
П  
Р  
С  
Т  
У  
Ф  
Х  
Ц  
Ч  
Ш  
Щ  
Ъ  
Ы  
Ь  
Э  
Ю  
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я

# А

**абажу́р**, -а, м. (из французского, «опускать свет») часть светильника, которая загоразивает слишком яркий свет лампочки; абажуры чаще всего делаются из плотной ткани ■ Лампа с бордовым абажуром.



С древних времён люди прятали огонь от свечей и факелов за специальными металлическими заслонками, чтобы регулировать яркость света и избегать пожаров. В 19 веке во Франции появились первые абажуры, сделанные из стекла и хрусталя. Позже, лампы стали накрывать тканевыми абажурами.

**авиация**, -и, ж. (из французского)

**1** группа летательных средств: самолётов, вертолётов и других

**2** теория и практика полёта на различных летательных аппаратах ■ Будущие лётчики учатся в институте авиации.



### О происхождении слов

Французское слово «авиация» происходит от латинского слова «авис» — птица. Летательные аппараты действительно чем-то похожи на птиц: у них есть крылья, хвост и носовая часть.

**автобус**, -а, м. (из английского)

вид общественного пассажирского транспорта, рассчитанного на большое количество человек; движется благодаря встроенному двигателю, работающему на топливе ■ От нашего дома до метро ходит автобус.



А  
Б  
В  
Г  
Д  
Е  
Ё  
Ж  
З  
И  
Й  
К  
Л  
М  
Н  
О  
П  
Р  
С  
Т  
У  
Ф  
Х  
Ц  
Ч  
Ш  
Щ  
Ъ  
Ы  
Ь  
Э  
Ю  
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я



Первый в мире автобус, работающий на бензине, был сконструирован в конце 19 века в Германии. В нём было всего 8 пассажирских мест, и он мог преодолевать расстояние в 15 км. У первого автобуса был открытый кузов, поэтому ездил он только в теплое время года в ясную погоду. Дедушкой автобуса считается óмнибус — многоместная повозка с конной упряжью.

Слова с корнем **бус**:  
 авто**бус**, óмни**бус**, тролл**ейбус**,  
 аэр**обус**.

**автомобиль**, -я, м. (из греческого, «аутос» — сам, и латинского «мобилис» — подвижный) транспортное средство для езды пассажиров по дорогам и перевозки грузов, которое движется благодаря установленному в нем двигателю ■ Папа купил новый автомобиль.





**а́втор**, -а, м. (из латинского)  
создатель какого-либо произведения искусства (картины, книги, музыкального произведения, скульптуры), научного исследования или изобретения ■ С. Я. Маршак — автор любимых всеми детьми книг.



**а́дрес**, -а, м. (из французского, «направлять»)  
место жительства человека, которому отправляется письмо, телеграмма. Адрес указывается на конверте или посылке, по нему почтальон ищет адресата ■ Отправляя письмо, проверяйте правильность написания адреса.



А
Б
В
Г
Д
Е
Ё
Ж
З
И
Й
К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ
Ъ
Ы
Ь
Э
Ю
Я



А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я

**айпа́д**, -а, м. (из английского, «ай» — первая буква в английском слове интернет, индивидуальный, информация; «пэд» — блокнот)

интернет-планшет, выпускаемый компанией Apple™, совмещающий в себе функции компьютера, телефона, фотоаппарата, игровой приставки и электронной книги ■ Я установил на айпаде новую игру.

**а́йсберг**, -а, м. (из немецкого и шведского, «ледяная гора»)

плавающая ледяная гора, которая откололась от прибрежного ледника

■ Опасный айсберг.



**На поверхности воды находится лишь самая малая часть айсберга — бо́льшая его часть скрыта под водой и не видна человеку. Айсберги представляют большую опасность для всех кораблей, которые находятся поблизости. В 1912 году из-за столкновения с айсбергом затонуло всемирно известное судно «Титаник».**

**айфóн**, -а, м. (из английского, «личный телефон»)

современный смартфон, выпускаемый компанией Apple™; имеет множество различных функций; в основном используется как телефон, фотокамера, и мини-компьютер с выходом в интернет.



**áква** — корень латинского происхождения, в переводе обозначает «вода», входит в основу слов, связанных по смыслу с водой.



**Слова с корнем аква:**

**аквалáнг**, **аквамáрин**, **аквапáрк**, **акварéль**, **аквáриум**, **акватóрия**

**аквалáнг**, — а, м. (из латинского «аква» — вода, и английского «ланг» — лёгкое)

приспособление для дыхания человека под водой; состоит из одного или нескольких баллонов со сжатым воздухом, маски для дыхания и трубок, проводящих воздух ■ Человек с аквалангом может находиться под водой долгое время.



А
Б
В
Г
Д
Е
Ё
Ж
З
И
Й
К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ
Ъ
Ы
Ь
Э
Ю
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я

**акварéль**, -и, ж. (из французского и итальянского, с латинским корнем «аква» — вода)

**1** вид краски, хорошо разводимой водой ■ В художественном магазине мы купили кисти и акварель.

**2** живописная техника, в которой художник использует акварельные краски ■ Большинство картин английского художника Дж.Тёрнера написано в технике акварели.



**аква́риум**, -а, м. (из латинского, «аквариум» — водоём)

ёмкость из стекла, наполненная водой, предназначенная для содержания декоративных рыбок и водорослей ■ В аквариуме было много ярких рыбок.



**акробáт**, -а, м. (из греческого, «поднимающийся вверх»)

артист, выступающий в цирке или театре, исполняющий различные гимнастические трюки в воздухе ■ После антракта было выступ-

пление дрессированных собачек и акробатов.

**аку́ла**, -ы, ж. (из древненорвежского)

вид хищных морских рыб, обитающих главным образом в тропических морях; акулы опасны для человека ■ Акулы питаются другими, более мелкими рыбами.



**аллига́тор**, -а, м. (из испанского «эль лагарто» — ящерица)

вид пресмыкающихся хищных животных, обитающих в странах с тропическим климатом; аллигаторы живут чаще всего в болотах и мелких водоемах, их кожа покрыта ороговевшими пластинами; отличаются от крокодилов формой челюсти ■ Аллигаторы опасны для человека.



**алфа́вит**, -а, м. (из греческого; слово образовано от двух первых букв греческого алфавита «альфа» и «бета»)

все буквы, которые используются в письменности какого-либо языка, расположенные в определённом порядке ■ В русском алфавите 33 буквы.

А  
Б  
В  
Г  
Д  
Е  
Ё  
Ж  
З  
И  
Й  
К  
Л  
М  
Н  
О  
П  
Р  
С  
Т  
У  
Ф  
Х  
Ц  
Ч  
Ш  
Щ  
Ъ  
Ы  
Ь  
Э  
Ю  
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я



Наш алфавит называют кириллическим, или кириллицей. Буквы нашего алфавита появились в IX веке, благодаря братьям Кириллу и Мефодию, греческим ученым и просветителям. Братья Кирилл и Мефодий переписали первые священные книги, используя буквы нового алфавита.

**альбóм**, -а, м. (из французского)

**1** тетрадь или блокнот из плотных листов бумаги; используется для рисования, черчения, или коллекционирования марок или открыток ■ Учитель сказал принести альбом на урок рисования.



**2** ряд музыкальных композиций певца или группы, объединенных по смыслу и выпущенных на одном диске ■ Первый альбом группы «ABBA» был очень популярен.

**ананáс**, -а, м. (из испанского)

вид тропического растения с сочными и сладкими плодами ■ Из ананасов получается очень вкусный сок.